

**בתוכנית**

**חלק א': בדז'יק סמטנה (1824 – 1884) Bedřich Smetana**

**המולדבה , מתוך "מולדתי" (1874)**

**מחול הליצנים מתוך האופרה "הכלה המכורה" (1870)**

**שלישיית פסנתר בסול מינור, אופ. 15 (1855)Piano trio in G minor opus 15**

**מתון למדי Moderato assai**

**מהר, אך ללא התרגשות Allegro ,ma non agitato**

**סיום – מהר מאוד Final, presto**

**משך המחצית: כשעה וחצי**

**הפסקה ( כ - 20 דקות)**

**חלק ב': אנטונין דבוז'אק (1841 – 1904) Antonin Dvořák**

**רונדו לצ'לו ולפסנתר אופ 94 , בסול מינור (1894)**

**מתוך הקונצ'רטו לצ'לו , אופ. 104 פרק א', בסי מינור , אלגרו (1895)**

**שלישיית "דומקי" אופ. 90 (1890) Dumky , Piano Trio opus 90**

**איטי ומלכותי – מהר Lento Maestoso – Allegro troppo**

**איטי למדי – שמח אך לא יותר מדי Poco adagio – Vivace non troppo**

**מתון – שמח למדי Andante – Vivace no troppo**

**איטי ומתון – מבודח , Andante moderato – Allegretto scherzando**

**מהר – Allegro**

**איטי ומלכותי – שמח Lento Maestoso – Vivace**

**משך התוכנית – שעתיים וחצי, כולל הפסקה.**

**יתכנו שינויים בסדר הקטעים.**

**על התוכנית**

**התוכנית בוחנת את הזהות הלאומית במוסיקה, בצלילי מלחיני צ'כיה במאה ה-19 – סמטנה ודבוז'אק. בימים של תחייה לאומית ו"אביב העמים" נקרעים מלחינים אלה בין שתי תפיסות עולם: תפיסת העולם האוניברסאלית קוראת להיות אנשי העולם הגדול, ולכתוב קונצ'רטו, שלישייה ורונדו , בהשראת המודל הוינאי הקלאסי-רומנטי של בטהובן וברהמס; תפיסת העולם הלוקאלית הקוראת להיות נאמנים לזהות האישית הלאומית ולהתמקד באיכות המיוחדת של צ'כיה, צליליה ונופיה - נהר המולדבה (בהלחנתו של סמטנה) ומנגינות הדומקי. ( "דומקה" בשפה הצ'כית-אוקאינית פירושה "מחשבה". הדומקה הייתה שיר הרואי סלאבי, שהפך במאה ה -19 לריקוד פולקלוריסטי ולפרק נגינה אופייני ביצירותיו הקאמריות של דבוז'אק)**

**מהי השאיפה : להיות לוקלי או אוניברסאלי ?**

**הניתן למצוא שביל זהב בין שתי תפיסות אלה ?**

**סמטנה ודבוז'אק הצליחו לשלב את שתי תפיסות העולם בהתפתחותם האמנותית.**

**סמטנה התחיל את דרכו כפסנתרן וירטואוז בגיל 11, בצ'כיה דוברת גרמנית בשליטת הקיסרות האוסטרו-הונגרית. הוא זכה לתמיכתו של פרנץ ליסט , הקים בית ספר למוסיקה בפראג, והצטרף למרד הלאומי באוסטרים ב-1848 . כישלון המרד ושליחתו לגלות בשבדיה חיזקו את הלהט הלאומי שלו, ובגיל 36 לראשונה בחייו למד לדבר צ'כית, כתב את האופרה "הכלה המכורה", וחזר עטור תהילה פראג כמנצח הראשי בבית האופרה.**

**דבוז'אק הצעיר היה ויולן בתזמורת האופרה של סמטנה בפראג. בסימפוניות הראשונות שלו דבק באידאל הגרמני של ליסט וואגנר. בהשפעת פטרונו יוהנס ברהמס הביא דבוז'אק לפרסום את הריקודים הסלאבוניים שלו, וזכה להכרה. יכולתו לבטא את רוח עמו הביאה לו הזמנה לניו-יורק, שם התבקש לעזור לאמריקאים להלחין את הפולקלור שלהם. בניו-יורק זכה דבוז'אק לתהילת עולם בסימפוניה התשיעית שלו "מן העולם החדש". הקונצ'רטו לצ'לו שכתב ערב נסיעתו לארה"ב הוא שילוב אידאלי בין הלוקאלי לאוניברסאלי – היצירה משלבת פתוס סלאבי עם ידע מוסיקלי מסורתי מעמיק, ונחשבת לקונצ'רטו הטוב ביותר שנכתב לכלי זה**

**מפעלם של סמטנה ודבוז'אק מוכיח שהלוקלי במיטבו מוביל אל האוניברסאלי. מוסיקה הנוגעת בחוויות האישיות והראשוניות במולדת – תרגש כל אדם בעולם .**

**כך הפכו המנגינות הצ'כיות לנכס העולם כולו – המלודיה של דבוז'אק לאבן פינה בתרבות האמריקאית, ו"המולדבה" של סמטנה לאחד המקורות של "התקווה" והזהות היהודית שלנו.**

**על האומנים**

**סעידה עמנואלה ברלב – כינור**

**סעידה ברלב גדלה בשווייץ והחלה ללמוד נגינה בכינור בגיל 8 אצל מרגריטה קרפילובה. בהיותה בת 14 התקבלה לקונסרבטוריון של לוזאן, שם למדה עם קריסטין סרנסן. שנה לאחר מכן הצטרפה לכיתתו של פרופ' טיבור וארגה והופיעה עמו בקונצרטים של מוסיקה קאמרית בפסטיבל הקיץ שלו בשווייץ. ב-1988, זכתה בפרס הראשון בתחרות הנוער המוסיקלי בלוזן. הופיעה כסולנית עם תזמורות בשווייץ, ביניהן תזמורת רדיו שווייץ האיטלקית, והתזמורת הקאמרית של לוזאן. ב-1990 עלתה לישראל וכאן השתלמה אצל חיים טאוב. היא הצטרפה לקבוצת הכינור הראשון של התזמורת הפילהרמונית הישראלית בעונת 1990-91 והיא מהכנרים המובילים בתזמורת. בישראל הופיעה סעידה כסולנית עם התזמורת הקאמרית רמת גן ותזמורת אוניברסיטת תל-אביב והשתתפה בקונצרטים קאמריים עם חברי התזמורת הפילהרמונית הישראלית בארץ ובחו"ל. כמו כן הופיעה ברסיטלים רבים בשווייץ ובגרמניה עם אביה הפסנתרן ונגן הבסון אסף ברלב. סעידה נשואה לנגן הטובה של התזמורת הפילהרמונית עדי הרשקו, והיא אם לשני ילדים. שיתפה פעולה עם אסתרית בלצן בתוכניות הראשונות של קלאסיקה במימד אישי בנגינת "דג השמך" של שוברט (1996) , ושלישיות מאת שומאן וברהמס (1997) זוהי הופעתה השלישית בסדרה "קלאסיקה במימד אישי".**

**מרסל ברגמן – צלו**

**מרסל ברגמן נולד ב-1950 באוקראינה. סיים בהצטיינות את לימודי תואר האמן בקונסרבטוריון של סט. פטרסבורג (לנינגרד), ולאחר מכן לימד שם. ב-1978 עלה לישראל והצטרף לתזמורת הפילהרמונית הישראלית כנגן ראשי בקבוצת הצ'לו. הוא הופיע כסולן עם התזמורת בארץ ובסיוריה בחו"ל, בניצוחם של זובין מהטה, קורט מזור, קריסטוף אשנבאך, שארל דיטוא ואחרים. ב-1995 ניגן כסולן בבכורה הישראלית של "דון קישוט" מאת ריכרד שטראוס עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית תחת שרביטו של זובין מהטה. כמו כן הופיע כסולן עם תזמורות אחרות בארץ ובחו"ל ובינהן הפילהרמונית של צ'כיה, סימפונית של וינה, של ליברפול ואחרות. הוא היה חבר בשלישיית הפסנתר הישראלית בין 1983 -2003 עימה הירבה להופיע ברחבי העולם כולו, והקליט עימה בחברת CRD שבאנגליה את כל השלישיות לפסנתר, כינור וצ'לו מאת ברהמס, שומאן, מנדלסון ושוברט. מרסל ברגמן כיהן כפרופסור באקדמיה למוסיקה ע"ש סיבליוס שבהלסינקי, לימד באקדמיה למוסיקה בת"א, וכן לימד והדריך כתות אמן ברחבי העולם, כולל גרמניה, אנגליה, פינלנד, ארה"ב וקנדה. מרסל ברגמן מרבה להופיע בארץ ומחוצה לה בהרכבים שונים של מוסיקה קאמרית. הוא מדריך את הדור הצעיר של נגנים בארץ ומעביר להם את המורשת של הנגינה הקאמרית המשובחת ביותר.**

**אסתרית בלצן. פסנתרנית ומוסיקאית ילידת ת"א, בעלת תואר דוקטור למוסיקה בביה"ס הגבוה מנהטן וכלת פרסים בתחרויות פסנתר בישראל, ארה"ב, קנדה וצרפת. עם חזרתה ארצה, ב-1985, הצטרפה אל סגל מורי האקדמיה למוסיקה באוניברסיטת תל-אביב. החל מ- 1990 גרמה למהפך בנוף הקונצרטים הקלאסיים בארץ ביוצרה ז'אנר ייחודי המשלב קלאסיקה ומולטי-מדיה. הז'אנר הוגדר ע"י נעמי שמר כ"הפסנתר המדבר, ההרצאה המזמרת" והפך להצלחה רבתי ולמודל לחיקוי. ב- 2000 החלה בלצן בפרוייקטים מיוחדים עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית בניצוחו של זובין מהטה, וערכה את סדרת הטלוויזיה "המסע המופלא אל הקלאסיקה". ב-2001 קבלה את פרס אמנויות הבמה של עיריית תל-אביב. ב-2002 החלה בסדרה ייחודית בפסטיבל צ'אטקווה היוקרתי בניו-יורק. ב-2003 יצאו ספרים ודיסקים בנגינתה מיצירות מוצרט, היידן ובטהובן. החל מ-2005 משודרים הקונצרטים בקול המוסיקה, ברשת ב' וב- 103FM . ב-2006 זכתה בפרס "חביבת הקהל" של העיתון "ידיעות אחרונות", ב-2007 בפרס לנדאו של מפעל הפיס למצטייני אמנויות הבמה, וב- 2008 בפרס שר התרבות למבצעי מוסיקה בישראל. הקיץ ערכה מסע קונצרטים באמריקה המרכזית, והיא מוזמנת בקביעות לקונצרטים ולרסיטלים ברחבי אירופה, ארה"ב וקנדה. ספרה "התקווה- עבר, הווה, עתיד" יצא לאור במאי 2009 והפך לתוכנית חובה במערכת החינוך בישראל.**